

Aligo 9|7|5|3|1 miniBTE T R

Maico Aligo, Hybrid Technology™ içeren ilk işitme cihazıdır. miniBTE T R, tam bir gün boyu kullanım gücünü sağlamak için Li-ion pilli şarj edilebilir, kullanımı kolay bir işitme cihazıdır. Hafif dereceden, orta ileri dereceye kadar işitme kaybı kullanıcılar için tasarlanmış bir kulak arkası işitme cihazıdır. Ses seviyesi ve program

değişimi için tek bir basma düğmesi, bir telecoil, doğrudan ses akışı, 2.4 GHz Bluetooth® Low Energy ve NFMI teknolojisi içerir. miniBTE T R, çeşitli kubbeler ve kişiye özel kalıplar içeren miniFit ince hortum sistemi ile birlikte sunulur.

BOYNUZ



AO 9|7|5|3|1 MNB T R

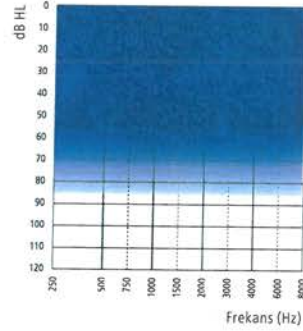
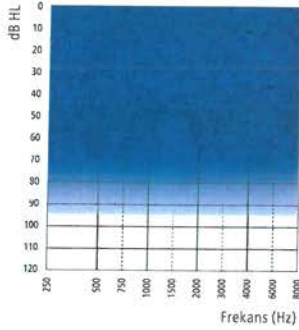
MINIFIT 0.9 MM



AO 9|7|5|3|1 MNB T R

Made for
iPhone | iPad | iPod

Works with
android



Teknik Özellikler

- Doğrudan ses akışı (iOS ve Android™ cihazlarla uyumlu)
- Hands-free iletişim***
- 2.4 GHz Bluetooth® Low Energy
- NFMI (yakın alan manyetik indüksiyon)
- Tek basma düğmesi
- Telecoil
- miniFit ince hortum
- Hidrofobik kaplama
- IP68 onaylı
- LED gösterge

Genel Özellikler

- Dijital Programlanabilir
- Otomatik veya manuel ses kontrolü
- Maksimum Çıkış Kontrol Sistemi
- MPO-Maksimum Güç Çıkışı
- GC-Kazanç kontrolü
- AGC-Otomatik kazanç kontrolü
- Gürültü azaltıcı
- Feedback yönetimi
- Çift Mikrofon
- FM uyumlu (Telecoil ile)
- 4 Program
- 64 Kanala kadar**

Aksesuarlar*

- RemoteLink App (iOS ve Android™ cihazlarla uyumlu)
- RemoteLink Connect App (iOS ve Android™ cihazlarla uyumlu)
- RC-A (uzaktan kumanda)
- TV-A (TV adaptörü)
- SoundClip-A
- Noahlink Wireless (kablosuz programlama arayüzü)

Maico Aligo, Made for iPhone®, iPad®, iPod® işitme cihazıdır. Android cihazlar için doğrudan ses akışı, Android 10 veya üstü, Bluetooth® 5.0 ve Android cihazda İşitme Cihazları için Ses Akışı (ASHA) uyumunu gerektirir. Uyumluluk hakkında bilgi için lütfen www.maicoitalia.com/apparecchi-acustici/connettivita adresini ziyaret edin.

Apple, Apple logosu, iPhone, iPad, iPod, iPod touch ve Apple Watch Apple Inc.'in ABD ve diğer ülkelerdeki tescilli ticari markalarıdır. App Store, Apple Inc.'in bir servis markasıdır. Android, Google Play ve Google Play logosu Google LLC. kuruluşunun ticari markalarıdır.

Bluetooth® kelime markası ve logoları, Bluetooth SIG, Inc. şirketine ait tescilli ticari markalardır ve bu markaların Demant A/S tarafından kullanımı lisanslıdır Diğer ticari markalar ve ticari isimler kendi sahiplerine aittir.

* Ek bilgi ve destek için lütfen „www.maicoitalia.com/apparecchi-acustici/connettivita.” adresine başvurun.

** Aligo 9: 64 kanal, Aligo 7, 5, 3 ve 1: 48 kanal

*** Seçili iPhone modelleri ile FW 1.3 sürümünden itibaren sunulur.

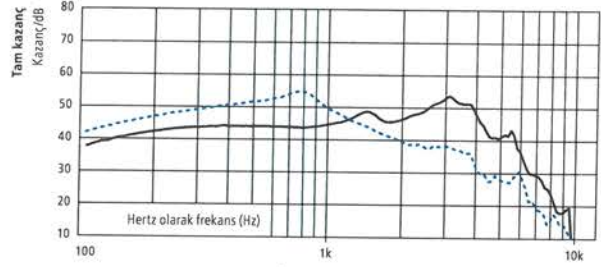
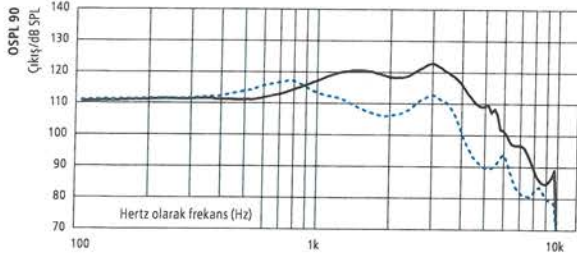


Aligo 9 miniBTE T R

— Boynuz
 --- 0.9 mm İnce hortum

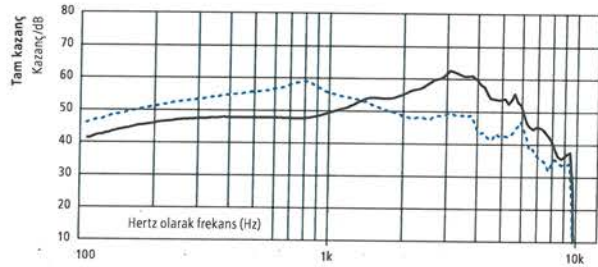
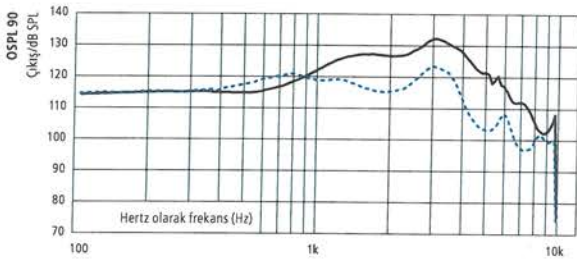
BU BELGE ASLINDAN FOTOKOPİ - FAX, METNİNDEN
 TARAFINDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE CEVRİLMİŞTİR
 EMRAH BÜKE YEMİNLİ MÜTERCİM

ZCC COUPLER



	BOYNUZ	0.9 İNCE HORTUM
OSPL90, Pik (dB SPL)	123	117
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	120	108
OSPL90, HFA (dB SPL)	119	110
Tam kazanç, Pik (dB)	54	55
Tam kazanç, 1600 Hz (dB)	47	43
Tam Kazanç, HFA (dB)	47	43
Referans Test Kazancı (dB)	41	33
Pil	Li-ion	Li-ion
Beklenen çalışma süresi, saat ¹⁾	24 sa	
Distorsion 500/800/1600 Hz (%)	<4/<3/<2	<2/<2/<2
Frekans aralığı (Hz)	100-7300	100-6800
Eşdeğer Giriş Gürültüsü ²⁾ , (dB SPL)	17	21
Telecoil 1 mA/m 1000 Hz, ANSI (dB SPL)	78	84
Telecoil HFA SPLITS (dB SPL)	99	91

KULAK SİMÜLATÖRÜ



	BOYNUZ	0.9 İNCE HORTUM
OSPL90, Pik (dB SPL)	132	123
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	127	116
OSPL90, HFA (dB SPL)	126	118
Tam kazanç, Pik (dB)	63	59
Tam kazanç, 1600 Hz (dB)	54	51
Tam Kazanç, HFA (dB)	54	51
Referans Test Kazancı (dB)	47	40
Pil	Li-ion	Li-ion
Beklenen çalışma süresi, saat ¹⁾	24 sa	
Distorsion 500/800/1600 Hz (%)	<4/<4/<2	<3/<2/<3
Frekans aralığı (Hz)	100-9500	100-9500
Eşdeğer Giriş Gürültüsü ²⁾ , (dB SPL)	19	19
Telecoil 1 mA/m 1600 Hz, IEC (dB SPL)	85	87

¹⁾ Şarj edilebilir pil için çalışma süresi kullanım şekline, aktif özelliklere, işitme kaybına, ses ortamına, pil durumuna ve kablosuz bağlantı kullanımına bağlıdır.

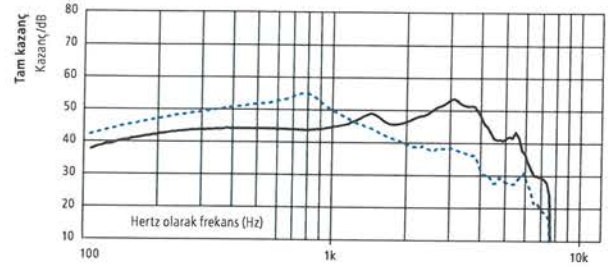
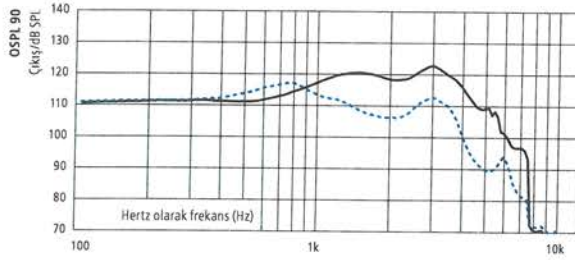
²⁾ Teknik veriler geniş kapsamlı olarak, test kutusu ölçüm ayarlarına göre ölçülmüştür.

IEC 60318-5:2006'ya uygun bir "2cc" coupler'e göredir. "Kulak simülatörü", IEC 60318-4:2010'ya uygun bir coupler'e göredir.

Uygulanan sürümler: IEC 60118-0 /A1:1994, IEC 60118-1 /A1:1998, IEC 60118-7: 2005, ANSI S3.22: 2014, IEC 60118-0:2015.

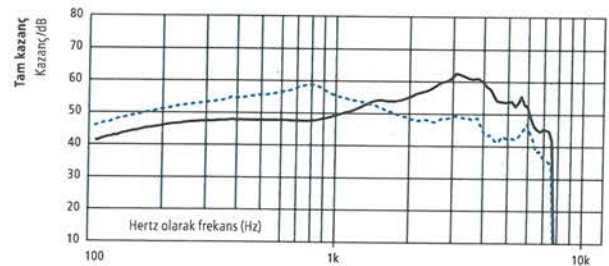
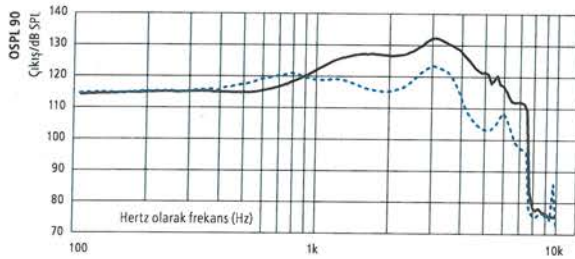
Tam kazanç, işitme cihazın kazanç kontrol ayarının tamamen açık olduğu durumdan eksi 20dB ayarına göre ve 70dB'lik bir SPL girdisiyle ölçülmüştür. Bu ölçüm şekli, feedback etkisi olmadan örneğin; IEC 60118-0+A1:1994'den tam kazanç yanıtına eşdeğer bir kazanç yanıtı elde etmek için uygulanmıştır.

2CC COUPLER



	BOYNUZ	0.9 İNCE HORTUM
OSPL90, Pik (dB SPL)	123	117
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	120	108
OSPL90, HFA (dB SPL)	119	110
Tam kazanç, Pik (dB)	54	55
Tam kazanç, 1600 Hz (dB)	47	43
Tam Kazanç, HFA (dB)	47	43
Referans Test Kazancı (dB)	41	33
Pil	Li-ion	Li-ion
Beklenen çalışma süresi, saat ¹⁾	24 sa	
Distorsion 500/800/1600 Hz (%)	<4/<3/<2	<2/<2/<2
Frekans aralığı (Hz)	100-7300	100-6800
Eşdeğer Giriş Gürültüsü ²⁾ , (dB SPL)	17	21
Telecoil 1 mA/m 1000 Hz, ANSI (dB SPL)	78	84
Telecoil HFA SPLITS (dB SPL)	99	91

KULAK SİMÜLATÖRÜ



	BOYNUZ	0.9 İNCE HORTUM
OSPL90, Pik (dB SPL)	132	123
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	127	116
OSPL90, HFA (dB SPL)	126	118
Tam kazanç, Pik (dB)	63	59
Tam kazanç, 1600 Hz (dB)	54	51
Tam Kazanç, HFA (dB)	54	51
Referans Test Kazancı (dB)	47	40
Pil	Li-ion	Li-ion
Beklenen çalışma süresi, saat ¹⁾	24 sa	
Distorsion 500/800/1600 Hz (%)	<4/<4/<2	<3/<2/<3
Frekans aralığı (Hz)	100-7500	100-7500
Eşdeğer Giriş Gürültüsü ²⁾ , (dB SPL)	19	19
Telecoil 1 mA/m 1600 Hz, IEC (dB SPL)	85	87

¹⁾ Şarj edilebilir pil için çalışma süresi kullanım şekline, aktif özelliklere, işleme kabına, ses ortamına, pil durumuna ve kablosuz bağlantı kullanımına bağlıdır.

²⁾ Teknik veriler geniş kapsamlı olarak, test kutusu ölçüm ayarlarına göre ölçülmüştür.

IEC 60318-5:2006 'ya uygun bir "2cc" coupler'e göredir. "Kulak simülatörü", IEC 60318-4:2010'ya uygun bir coupler'e göredir.

Uygulanan sürümler: IEC 60118-0 /A1:1994, IEC 60118-1 /A1:1998, IEC 60118-7: 2005, ANSI S3.22: 2014, IEC 60118-0:2015.

Tam kazanç, işleme cihazın kazanç kontrol ayarının tamamen açık olduğu durumdan eksi 20dB ayarına göre ve 70dB'lik bir SPL girdisiyle ölçülmüştür. Bu ölçüm şekli, feedback etkisi olmadan örneğin; IEC 60118-0+A1:1994'den tam kazanç yanıtına eşdeğer bir kazanç yanıtı elde etmek için uygulanmıştır.

Özellikler

	Aligo 9	Aligo 7	Aligo 5	Aligo 3	Aligo 1
Hybrid Technology™					
Hybrid Sound Processing™					
Frekans Bant Genişliği	10 kHz	8 kHz	8 kHz	8 kHz	8 kHz
Hybrid Balancing™					
Konuşma Dengeleyici	3 seçenek	2 seçenek	-	-	-
Gürültü Dengeleyici	4 seçenek	2 seçenek	-	-	-
Hybrid Noise Management™					
Akıllı Gürültü Azaltma	4 seçenek	4 seçenek	3 seçenek	3 seçenek	2 seçenek
Akıllı Direksiyonalite	4 seçenek	4 seçenek	4 seçenek	4 seçenek	3 seçenek
Dinamik Durumlar	3 seçenek	2 seçenek	-	-	-
Çok Yönlü Durumlar	2 seçenek	2 seçenek	-	-	-
Hybrid Feedback Canceller™					
Konuşma					
Alçak Frekans Arttırıcı	•	•	•	•	•
Frequency Composition™	•	•	•	•	•
Konfor					
Binaural Gürültü Yönetimi	•	•	-	-	-
Geçici Gürültü Azaltma	4 seçenek	3 seçenek	3 seçenek	2 seçenek	-
Rüzgar Gürültüsü Yönetimi	•	•	•	•	•
Dinamik Alan Genişletici	•	•	-	-	-
Hafif Gürültü Yöneticisi	•	•	•	•	•
Direksiyonalite Kontrolleri					
Dinamik	•	•	•	•	-
Uyumlu Tam Direksiyonalite	•	•	•	•	•
Sabit Direksiyonalite	•	•	•	•	•
Sabit Omni	•	•	•	•	•
Omni Direksiyonel	•	•	-	-	-
True Directionality Plus	•	•	-	-	-
Kişiselleştirme					
Kişiselleştirme	•	•	•	•	•
Uygulama Bantları	24	20	18	14	12
Program Seçenekleri/Hafızaları	13/4	12/4	12/4	10/4	8/4
Music Experience	•	•	•	•	-
Çift taraflı İletişim: Ses kontrolü, program değiştirme	•	•	•	•	•
Otomatik Adaptasyon Yönetimi	•	•	•	•	•
Geçiş	4 seçenek	3 seçenek	2 seçenek	•	•
Veri kaydı	•	•	•	•	•
Tinnitus SoundSupport	•	•	•	•	•
CROS uyumluluk	•	•	•	•	•

Aligo MNB T R, Oasis™ 2022.1.0 veya daha üst sürümüyle programlanabilir miniBTE T R için çalışma koşulları

- Sıcaklık: +5 °C ile +40 °C
- Nem: %5 ile %93, yoğunlaşmamış
- Atmosfer basıncı: 700 hPa ile 1060 hPa

Saklama ve Taşıma Koşulları

Sıcaklık ve nem, uzun süreli taşıma ve saklama sırasında aşağıdaki sınırları aşmamalıdır:

Taşıma:

- Sıcaklık: -20 °C ile +60 °C
- Bağıl nem: %5 ile %93, yoğunlaşmamış
- Atmosfer basıncı: 700 hPa ile 1060 hPa

Saklama:

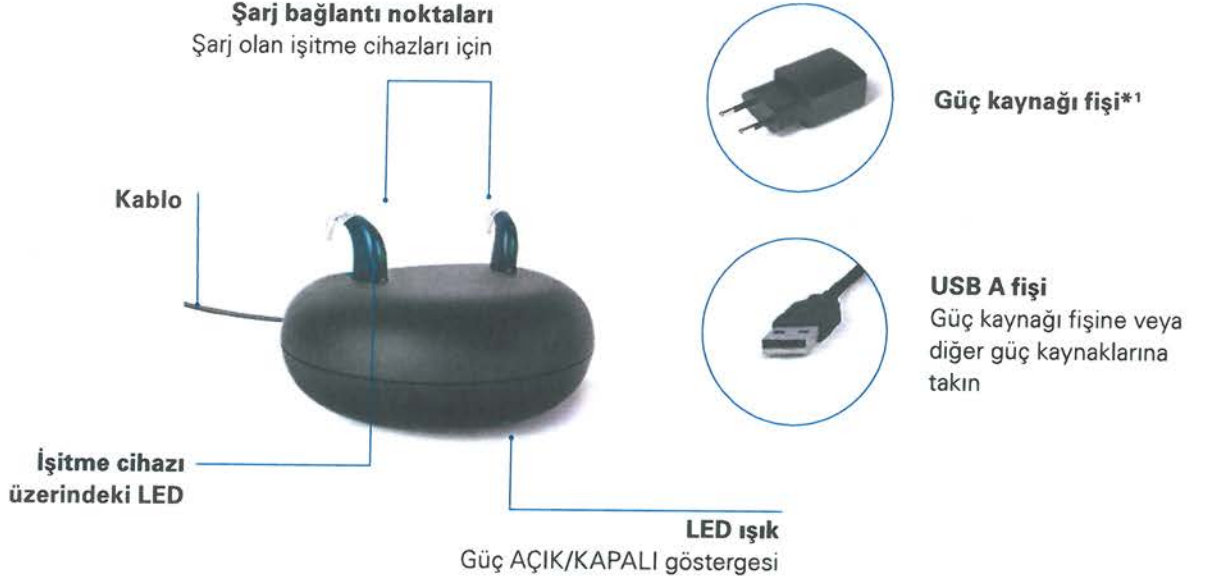
- Sıcaklık: -20 °C ile +30 °C
- Bağıl nem: %5 ile %93, yoğunlaşmamış
- Atmosfer basıncı: 700 hPa ile 1060 hPa

İŞBU BELGE ASLINDAN FOTOKOPİ - FAX METNİNDEN
TARAFMDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE CEVRİLMİŞTİR
EMRAH BÜKE YEMİNLİ MÜTERCİM

Charger, miniBTE T R

Aligo miniBTE T R'nin şarj cihazı, endüksiyon bobini ile iki işitme cihazın temassız olarak şarj edilmesini sağlayan endüktif teknoloji kullanır. Ayrıca, şarj cihazındaki manyetik bağlantı, işitme cihazların düşmesini önler.

İşitme cihazları şarj cihazına yerleştirildiğinde, otomatik olarak şarj olmaya başlar. İşitme cihazları şarj cihazından çıkartıldığında ÇALIŞMAYA başlar.



Paketleme seti

- Seyahat çantası
- Kullanım Kılavuzu
- Güç kaynağı fişi

Lityum iyon pilin şarj süresi

- 3,5 sa = Tam dolu
- 1 sa = %40 dolu
- 30 dk = %20 dolu

~~İŞBU BELGE ASLINDAN FOTOKOPİ - FAX, METİNDEN~~
~~TARAFINDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE CEVRİLMİŞTİR~~
~~EMRAH BÜKE YEMİNLİ MÜTERCİM~~

* Güç kaynağı fişi ülkeden ülkeye değişir

Charger, miniBTE T R – Teknik Veri

Charger, miniBTE T R

Tasarlandığı model/uyumluluk	Aligo, miniBTE T R
Boyutlar	Ø95 mm /toplam 39 mm yükseklik
Ağırlık	135 gram
Renk	Siyah
Güç kaynağı fişi	USB A
Durum göstergesi	Şarj cihazı üzerindeki LED, Charger'ın AÇIK/KAPALI durumunu gösterir. İşitme cihazı üzerindeki LED, şarj durumunu gösterir.
İşitme cihazların şarj süresi	Pilin başlangıç durumuna bağlı olarak maksimum 3,5 saat (Sıcaklık: +10 °C ile +35 °C) Pilin başlangıç durumuna bağlı olarak maksimum 5 saat (Sıcaklık: +5 °C ile +10 °C / +35 °C ile +38 °C)
Güç kaynağı	Sağlanan güç kaynağı ünitesi
Giriş voltajı	5 V DC
Giriş akımı	< 0,2 A (iki işitme cihazı şarj eder) <10 mA stand-by (işitme cihazları takılı değil)
Kablo	Sabit montajı yapılmış kablo / 150 cm
Harici ekipmana bağlı	Harici ekipmana yardımcı giriş kablosuyla bağlı olan bir işitme cihazının güvenliği, harici ekipman tarafından belirlenir. Duvardaki bir prize takılı bir ekipman ile bağlantı kurulduğunda, bu ekipmanın IEC-62368 (veya IEC60065, IEC-60950, 20 Haziran 2019'a kadar) veya eş değer güvenlik standartlarına uygun olması gerekir.

Kullanım koşulları

Çalışma koşulları	Sıcaklık: +5 °C ile +38 °C Bağıl nem: % 5 ile %93, yoğunlaşmamış
Saklama ve Taşıma Koşulları	Sıcaklık: -25 °C ile +70 °C Bağıl nem: % 5 ile %93, yoğunlaşmamış
Atmosfer basıncı	700 hPa ile 1060 hPa

Teknik veri: Güç kaynağı ünitesi

Güç kaynağı ünitesi	AN05x – 050A
Giriş voltajı	100 – 240 V AC
Giriş akımı	0,2 A
Giriş frekansı	50 – 60 Hz
Çıkış voltajı	5 V DC
Çıkış akımı	1 A

İŞBU BELGE ASLINDAN FOTOKOPİ, FAX, METİNDEN
TARAFINDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR
EMRAH BÜKE YEMİNLİ MÜTERGİM

İŞBU BELGE, ASLINDAN FOTOKOPİ - FAX, MEYHİNDEN
TARAFIMDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE CEVRİLMİŞTİR
EMRAH BÜKE YEMİNLİ MÜTERCİM



Üretici

SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Denmark

IP68



Product information

Aligo 9|7|5|3|1 miniBTE T R

Maico Aligo is the first hearing instrument with Hybrid Technology™. The miniBTE T R is an easy-to-use, rechargeable hearing instrument with a Li-ion battery to provide power for a full day of use, including direct audio streaming. It is a behind-the-ear hearing instrument designed for users with slight to

moderately severe hearing losses. It includes 2.4 GHz Bluetooth® Low Energy and NFMI technology, a telecoil, and single push button for volume and program changes. The miniBTE T R is available with the miniFit thin tube system, which includes a variety of domes and custom molds.

EARHOOK



AO 9|7|5|3|1 MNB T R

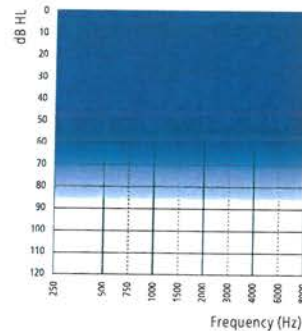
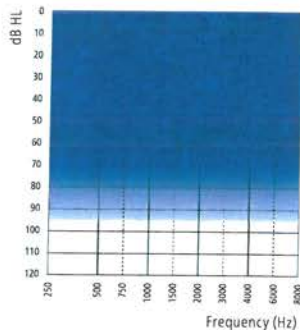
MINIFIT 0.9 MM



AO 9|7|5|3|1 MNB T R

Made for
iPhone | iPad | iPod

Works with
android



Technical features

- Direct audio streaming (compatible with iOS and Android™ devices)
- Hands-free communication**
- 2.4 GHz Bluetooth® Low Energy
- NFMI (near-field magnetic induction)
- Single push button
- Telecoil
- miniFit thin tube
- Hydrophobic coating
- IP68 rated
- LED visual indicator

General features

- Digital Programmable
- Automatic or Manual Volume Control
- Maximum Output Control System
- MPO-Maximum Power Output
- GC-Gain Control
- AGC-Automatic Gain Control
- Noise Reduction
- Feedback Management
- Dual Microphone
- FM Compatible(with Telecoil)
- 4 Programs
- Up to 64 Channels***

Accessories*

- RemoteLink app (compatible with iOS and Android™ devices)
- RemoteLink Connect app (compatible with iOS and Android™ devices)
- RC-A (remote control)
- TV-A (TV adapter)
- SoundClip-A
- Noahlink Wireless (wireless programming interface)

Maico Aligo is a Made for iPhone®, iPad®, iPod® hearing aid. Direct audio streaming for Android devices requires Android 10 or later, Bluetooth® 5.0 and an implementation of Audio Streaming for Hearing Aids (ASHA) on the Android device. For information on compatibility, please visit www.maicoitalia.com/apparecchi-acustici/connettivita.

Apple, the Apple logo, iPhone, iPad, iPod touch, and Apple Watch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Android, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Demant A/S is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

* Please refer to www.maicoitalia.com/apparecchi-acustici/connettivita for additional information and support.

**Available from FW 1.3 with selected iPhone models.

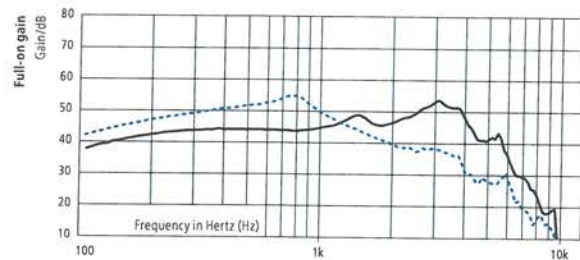
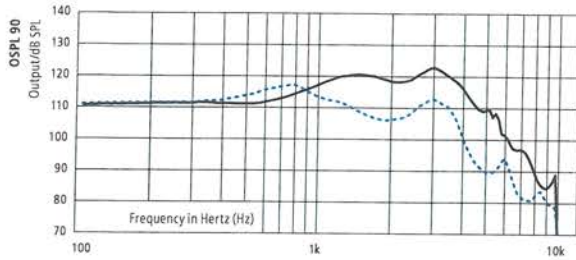
***Aligo 9: 64 channels, Aligo 7&5&3&1: 48 channels

Aligo 9 miniBTE T R

— Earhook
 --- Thin tube 0.9 mm

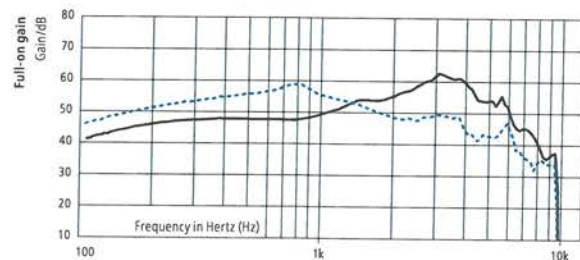
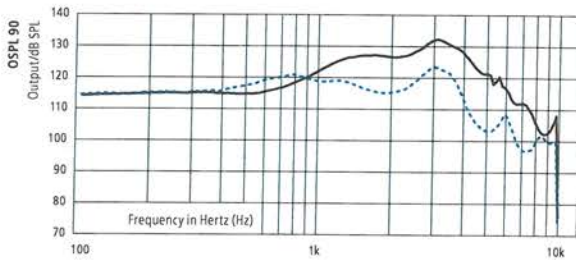
İSBU BELGE ASLINDAN FOTOKOPİ - FAX, METHİNDEN
 KURATIMINDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR
 EMRAH BÜKE YEMİNLİ MÜTERCİM

2CC COUPLER



	EARHOOK	THIN TUBE 0.9
OSPL90, Peak (dB SPL)	123	117
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	120	108
OSPL90, HFA (dB SPL)	119	110
Full-on Gain, Peak (dB)	54	55
Full-on Gain, 1600 Hz (dB)	47	43
Full-on Gain, HFA (dB)	47	43
Reference Test Gain (dB)	41	33
Battery	Li-ion	Li-ion
Expected operating time, hours ¹⁾	24 h	
Distortion 500/800/1600 Hz (%)	<4/<3/<2	<2/<2/<2
Frequency Range (Hz)	100-7300	100-6800
Equivalent Input Noise ²⁾ (dB SPL)	17	21
Telecoil 1 mA/m 1000 Hz, ANSI (dB SPL)	78	84
Telecoil HFA SPLITS (dB SPL)	99	91

EAR SIMULATOR



	EARHOOK	THIN TUBE 0.9
OSPL90, Peak (dB SPL)	132	123
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	127	116
OSPL90, HFA (dB SPL)	126	118
Full-on Gain, Peak (dB)	63	59
Full-on Gain, 1600 Hz (dB)	54	51
Full-on Gain, HFA (dB)	54	51
Reference Test Gain (dB)	47	40
Battery	Li-ion	Li-ion
Expected operating time, hours ¹⁾	24 h	
Distortion 500/800/1600 Hz (%)	<4/<4/<2	<3/<2/<3
Frequency Range (Hz)	100-9500	100-9500
Equivalent Input Noise ²⁾ (dB SPL)	19	19
Telecoil 1 mA/m 1600 Hz, IEC (dB SPL)	85	87

¹⁾ Expected operating time for rechargeable battery depends on use pattern, active feature set, hearing loss, sound environment, battery age and use of wireless accessories.

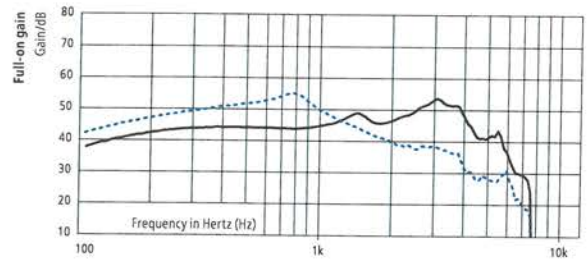
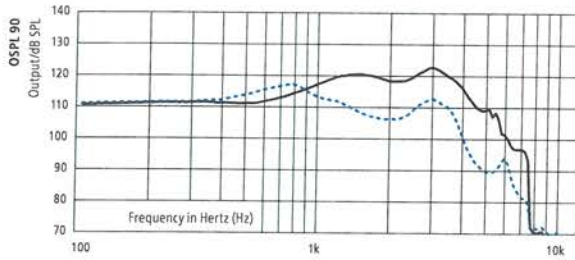
²⁾ Technical data measured with expansion, corresponding to the test box measurement settings.

"2cc" refers to a coupler according to IEC 60318-5:2006. "Ear simulator" refers to a coupler according to IEC 60318-4:2010.

Applied versions: IEC 60118-0 /A1:1994, IEC 60118-1 /A1:1998, IEC 60118-7: 2005, ANSI S3.22: 2014, IEC 60118-0:2015.

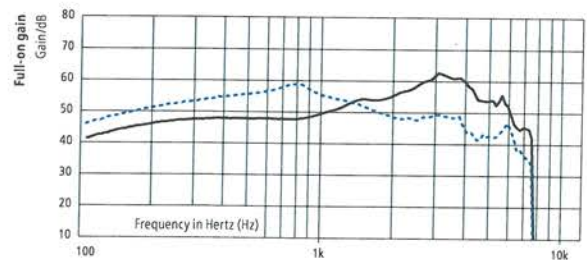
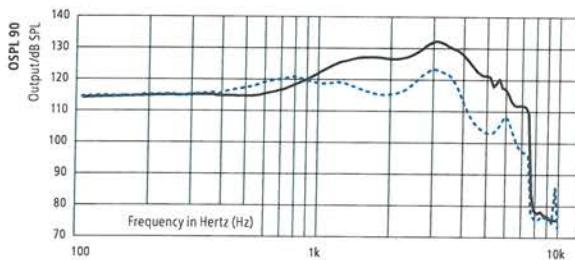
Full-on gain is measured with the gain control of the hearing instruments set to its full-on position minus 20 dB and with an input SPL of 70 dB. This is to obtain a gain response equal to the full-on gain response from e.g. IEC 60118-0+A1:1994 but without influence of feedback.

2CC COUPLER



	EARHOOK	THIN TUBE 0.9
OSPL90, Peak (dB SPL)	123	117
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	120	108
OSPL90, HFA (dB SPL)	119	110
Full-on Gain, Peak (dB)	54	55
Full-on Gain, 1600 Hz (dB)	47	43
Full-on Gain, HFA (dB)	47	43
Reference Test Gain (dB)	41	33
Battery	Li-ion	Li-ion
Expected operating time, hours ¹⁾	24 h	
Distortion 500/800/1600 Hz (%)	<4/<3/<2	<2/<2/<2
Frequency Range (Hz)	100-7300	100-6800
Equivalent Input Noise ²⁾ (dB SPL)	17	21
Telecoil 1 mA/m 1000 Hz, ANSI (dB SPL)	78	84
Telecoil HFA SPLITS (dB SPL)	99	91

EAR SIMULATOR



	EARHOOK	THIN TUBE 0.9
OSPL90, Peak (dB SPL)	132	123
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	127	116
OSPL90, HFA (dB SPL)	126	118
Full-on Gain, Peak (dB)	63	59
Full-on Gain, 1600 Hz (dB)	54	51
Full-on Gain, HFA (dB)	54	51
Reference Test Gain (dB)	47	40
Battery	Li-ion	Li-ion
Expected operating time, hours ¹⁾	24 h	
Distortion 500/800/1600 Hz (%)	<4/<4/<2	<3/<2/<3
Frequency Range (Hz)	100-7500	100-7500
Equivalent Input Noise ²⁾ (dB SPL)	19	19
Telecoil 1 mA/m 1600 Hz, IEC (dB SPL)	85	87

¹⁾ Expected operating time for rechargeable battery depends on use pattern, active feature set, hearing loss, sound environment, battery age and use of wireless accessories.

²⁾ Technical data measured with expansion, corresponding to the test box measurement settings.

"2cc" refers to a coupler according to IEC 60318-5:2006. "Ear simulator" refers to a coupler according to IEC 60318-4:2010.
 Applied versions: IEC 60118-0 /A1:1994, IEC 60118-1 /A1:1998, IEC 60118-7: 2005, ANSI S3.22: 2014, IEC 60118-0:2015.

Full-on gain is measured with the gain control of the hearing instruments set to its full-on position minus 20 dB and with an input SPL of 70 dB. This is to obtain a gain response equal to the full-on gain response from e.g. IEC 60118-0+A1:1994 but without influence of feedback.

Feature overview

	Aligo 9	Aligo 7	Aligo 5	Aligo 3	Aligo 1
Hybrid Technology™					
Hybrid Sound Processing™					
Frequency bandwidth	10 kHz	8 kHz	8 kHz	8 kHz	8 kHz
Hybrid Balancing™					
Speech Balancer	3 options	2 options	●	●	●
Noise Balancer	4 options	2 options	–	–	–
Hybrid Noise Management™					
Smart Noise Reduction	4 options	4 options	3 options	3 options	2 options
Smart Directionality	4 options	4 options	4 options	4 options	3 options
Dynamic States	3 options	2 options	–	–	–
Omni States	2 options	2 options	–	–	–
Hybrid Feedback Canceller™					
Speech					
Low Frequency Enhancer	●	●	●	●	●
Frequency Composition ^{ms}	●	●	●	●	●
Comfort					
Binaural Noise Manager	●	●	–	–	–
Transient Noise Reduction	4 options	3 options	3 options	2 options	–
Wind Noise Manager	●	●	●	●	●
Dynamic Range Extender	●	●	–	–	–
Soft Noise Manager	●	●	●	●	●
Directionality controls					
Dynamic	●	●	●	●	–
Adaptive Full Directionality	●	●	●	●	●
Fixed Directionality	●	●	●	●	●
Fixed Omni	●	●	●	●	●
Omni Directional	●	●	–	–	–
True Directionality Plus	●	●	–	–	–
Individualization					
Personalization	●	●	●	●	●
Fitting bands	24	20	18	14	12
Program options/memories	13/4	12/4	12/4	10/4	8/4
Music Experience	●	●	●	●	–
Binaural coordination: VC, program change	●	●	●	●	●
Automatic Adaptation Manager	●	●	●	●	●
Transition	4 options	3 options	2 options	●	●
Data Logging	●	●	●	●	●
Tinnitus SoundSupport	●	●	●	●	●
CROS compatibility	●	●	●	●	●

Aligo MNB T R can be programmed with Oasis^{ms} 2022.1.0 or higher

Operating conditions of miniBTE T R

- Temperature: +5 °C to +40 °C (+41 °F to +104 °F)
- Humidity: 5 % to 93 %, non-condensing
- Atmospheric pressure: 700 hPa to 1060 hPa

Storage and transportation conditions

Temperature and humidity shall not exceed the below limits for extended periods during transportation and storage

Transport:

- Temperature: –20 °C to +60 °C (–4 °F to 140 °F)
- Relative humidity: 5 % to 93 %, non-condensing
- Atmospheric pressure: 700 hPa to 1060 hPa

Storage:

- Temperature: –20 °C to +30 °C (–4 °F to 86 °F)
- Relative humidity: 5 % to 93 %, non-condensing
- Atmospheric pressure: 700 hPa to 1060 hPa

İŞBU BELGE ASLINDAN FOTOKOPİ - FAX YOLUYLA
TARAFINDAN İNGİLİZCE DEN TÜRKÇE'YE CEVRLMİSTİR
EMRAH BÜKE YEMİNLİ MÜTERCİM

Charger, miniBTE T R

The charger for Aligo miniBTE T R uses inductive technology that allows contactless charging of two hearing instruments via induction coil. Furthermore, the magnetic connection in the charger prevents the hearing

instruments from falling out. When the hearing instruments are inserted into the charger, it automatically starts charging. The hearing instruments turn ON when they are removed from the charger.



Packaging set

- Travel pouch
- Instructions for use
- Power supply plug

Charging time of lithium-ion battery

- 3.5 h = Fully charged
- 1 h = 40 % charged
- 30 min = 20 % charged

İŞBU BELGE, ASLINDAN FOTOKOPİ - FAX, METNİNDEN
TARAFIMDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE CEVRİLMİŞTİR
EMRAH BÜKE YEMİNLİ MÜTERCİM

¹ Power plug will vary from country to country

Charger, miniBTE T R – Technical data

Charger, miniBTE T R

Designed for/compatibility	Aligo, miniBTE T R
Dimensions	Ø95 mm /total height of 39 mm
Weight	135 grams (5 oz)
Color	Black
Power supply plug	USB A
Status indications	LED on charger indicates Charger ON/OFF status LED on hearing instrument indicates charging status
Charging time of hearing instruments	Max 3.5 hours depending on initial state of the battery (Temperature: +10 °C to +35 °C (+50 °F to +95 °F)) Max 5 hours depending on initial state of the battery (Temperature: +5 °C to +10 °C (+41 °F to +50 °F) / +35 °C to +38 °C (+95 °F to +100 °F))
Power source	Supplied power supply unit
Input voltage	5 V DC
Input current	< 0.2 A (charging two hearing instruments) <10 mA stand-by (no hearing instruments inserted)
Cable	Fixed mounted cable / 150 cm
Connected to external equipment	When connected to external equipment plugged into a wall outlet, this equipment must comply with IEC-62368 (or IEC-60065, IEC-60950 until June 20, 2019) or equivalent safety standards.

Conditions of use

Operating conditions	Temperature: +5 °C to +38 °C (+41 °F to +100 °F) Relative humidity: 5 % to 93 %, non-condensing
Storage and transportation conditions	Temperature: -25 °C to +70 °C (-13 °F to +158 °F) Relative humidity: 5 % to 93 %, non-condensing
Atmospheric pressure	700 hPa to 1060 hPa

Technical data: Power supply unit

Power supply unit	AN05x - 050A
Input voltage	100 – 240 V AC
Input current	0.2 A
Input frequency	50 – 60 Hz
Output voltage	5 V DC
Output current	1 A

İŞBU BELGE, ASLINDAN FOTOKOPİ - FAX, METİNDEN
TARAFIMDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE CEVRİLMİŞTİR
EMRAH BÜKE YEMİNLİ MÜTERGİM



~~İŞBU BELGE, ASLINDAN - FOTOKOPİ - FAX - METNİNDEN~~
TARAFINDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE CEVRİLMİŞTİR
EMRAH BÜKE YEMİNLİ MÜTERGİM





Üretici

SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Denmark

IP68

